

# Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

## ADDINOL Getriebeoel CLP 460

Дата перегляду: 19.08.2025

Код продукту: 741014

Сторінка 1 із 12

### Розділ 1. Ідентифікація хімічної продукції та виробника або постачальника

#### 1.1. Ідентифікація хімічної продукції

ADDINOL Getriebeoel CLP 460

#### 1.2. Відповідні визначені види використання хімічної продукції та нерекомендовані або заборонені види використання

##### Використання речовини/суміші

масло коробки передач

Тільки для промислового використання.

#### 1.3. Ідентифікація виробника та /або постачальника

##### Виробник

Компанія: ADDINOL Lube Oil GmbH  
Gebaeude 4609  
Адреса: Am Haupttor  
Місто: D-06237 Leuna  
Телефон: +49 (0) 3461 845-0  
Телефакс: +49 (0) 3461 845-555  
Ел. пошта: info@addinol.de  
Інтернет: www.addinol.de

##### Постачальник

Компанія: ТОВ «АДДІНОЛ УКРАЇНА»  
Адреса: вул. Сагайдачного Петра, буд. 11  
Місто: UA-04070 Україна, 04070, м. Київ  
Телефон: +38 044 454-75-54  
Ел. пошта: addinol@addinol.ua  
1.4. Телефонний номер екстреного виклику: +38 044 454-75-54 Цей номер відповідає тільки в робочий час.

### Розділ 2. Ідентифікація небезпеки

#### 2.1. Класифікація хімічної речовини або суміші

##### Правил (ЄС) № 1272/2008

Суміш не належить до категорії небезпечних згідно Правил (ЄС) № 1272/2008.

#### 2.2. Елементи попереджувального маркування

##### Правил (ЄС) № 1272/2008

##### Особливе маркування для певних препаратів

EUN208 Містить Amines, C10-C14-tert-alkyl. Може викликати алергічну реакцію.  
EUN210 Паспорт про дані безпеки речовини надається за запитом.

##### Рекомендація щодо позначення

Продукт не підлягає обов'язковому маркуванню згідно з директивами ЄС або відповідного національного законодавства.

#### 2.3. Інші небезпеки

Тривалий/повторний контакт з шкірою може викликати знежирення шкіри й дерматит.  
Не допускайте просочування в ґрунт продукту, що витік.  
Не допускати неконтрольованого потрапляння продукту в навколишнє середовище.

### Розділ 3. Склад хімічної продукції та інформація про компоненти

#### 3.2. Суміші хімічних речовин

**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

**ADDINOL Getriebeoel CLP 460**

Дата перегляду: 19.08.2025

Код продукту: 741014

Сторінка 2 із 12

**Хімічна характеристика**

Суміш рафінованих мінеральних олій та присадок.

**Важливі компоненти**

Номер CAS	Хімічна назва			Кількість
	Номер ЄС	Індекс №	Номер REACH	
	Класифікація (Правил (ЄС) № 1272/2008)			
68937-96-2	Di-tert-butyl-Polysulfides			0,5 - < 1 %
	273-103-3		01-2119540515-43	
	Skin Sens. 1B, Aquatic Chronic 3; H317 H412			
68955-53-3	Amines, C10-C14-tert-alkyl			< 0,1 %
	701-175-2		01-2119456798-18	
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1A, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H330 H311 H302 H314 H318 H317 H400 H410			

Релевантні H- і EUN-фрази: дивись у РОЗДІЛІ 16.

**Граничний показник концентрації, примножуючий коефіцієнт і/або ATE**

Номер CAS	Номер ЄС	Хімічна назва	Кількість
		Граничний показник концентрації, примножуючий коефіцієнт і/або ATE	
68937-96-2	273-103-3	Di-tert-butyl-Polysulfides	0,5 - < 1 %
		Skin Sens. 1B; H317: $\geq 46 - 100$	
68955-53-3	701-175-2	Amines, C10-C14-tert-alkyl	< 0,1 %
		інгаляційний: LC50 = $\geq 157$ мг/л (пари); інгаляційний: ATE = 0,05 мг/л (пил/туман); шкіряний: LD50 = 251 мг/кг; оральний: LD50 = > 500 мг/кг Aquatic Acute 1; H400: M=1 Aquatic Chronic 1; H410: M=1	

**Інша додаткова інформація**

Всі мінеральні оливи, що використовуються в цьому продукті, містять ДМСО-екстраговану речовину менше 3 % (мас.) згідно з IP 346 і класифікуються як неканцерогенні. Система класифікації: класифікація відповідає чинному переліку ЄС, також доповнена інформацією зі спеціалізованої літератури та даними компанії

**Розділ 4. Заходи першої допомоги****4.1. Опис заходів першої допомоги****Загальна порада**

Засоби індивідуального захисту людини, яка надає першу допомогу. Змінити забруднений одяг. Не носити в кишенях брюк обтиральні матеріали, які просякли продуктом.

**При вдиханні**

Винести потерпілого на свіже повітря і забезпечити тепло і тишу.

**При контакті зі шкірою**

У разі контакту зі шкірою терміново промити великою кількістю Вода і мило. Змінити забруднений одяг. У разі подразнення шкіри звернутися до лікаря.

**При контакті з очима**

У разі контакту з очима, негайно відкрити щілину вій і ретельно промити зі значною кількістю води протягом 10-15 хвилин. Після цього звернутися до окуліста.

**При заковтуванні**

НЕ викликати блювоту.

Рот багато разів прополоскати водою. Негайно викликати лікаря.

**4.2. Найбільш важливі гострі та відстрочені симптоми і наслідки**

Відсутня будь-яка інформація.

# Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

## ADDINOL Getriebeoel CLP 460

Дата перегляду: 19.08.2025

Код продукту: 741014

Сторінка 3 із 12

### 4.3. Вказівка щодо необхідності надання екстреної медичної допомоги та щодо спеціального лікування

Невідкладна допомога, знезараження, симптоматичне лікування.

## Розділ 5. Заходи пожежної безпеки

### 5.1. Засоби пожежогасіння

#### Відповідні засоби пожежогасіння

Піна. Сухий порошок для гасіння. Двоокис вуглецю (CO<sub>2</sub>). Зрошувальна вода.

#### Невідповідні засоби пожежогасіння

Різкий струмінь води.

### 5.2. Специфічна небезпека, яка може бути спричинена хімічною продукцією

У випадку пожежі можуть утворитися: Окис вуглецю Двоокис вуглецю (CO<sub>2</sub>). Оксиди азоту (NO<sub>x</sub>). Оксиди сірки. сажа.

#### Додаткові вказівки

Вжити заходів із гасіння пожежі залежно від оточення. Для захисту людей і охолодження місткостей в зоні небезпеки використовувати струмінь води шляхом розбризкування. Не вдихати пожежні та вибухові гази. Заражену воду для гасіння зібрати окремо.

## Розділ 6. Заходи ліквідації аварійного викиду

### 6.1. Заходи особистої безпеки, захисне спорядження і порядок дій при аварійній ситуації

#### Загальна інформація

Особлива небезпека буксування (заносу) унаслідок розлиття/розсипання продукту. Видалити усі джерела запалення. За умови дії пару, пилу й аерозолів застосовувати засоби захисту органів дихання. Уникати контакту зі шкірою, очима й одягом.

### 6.2. Заходи щодо забезпечення захисту довкілля

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища. У разі викиду газу або потрапляння у водоймища, землю або каналізацію повідомити офіційні органи. Запобігати розповсюдженню на поверхні (наприклад: локалізувати або захищати від розливу нафті).

### 6.3. Методи і матеріали для очищення і нейтралізації

#### Інші відомості

Зібрати з матеріалами, які поглинають вологу (пісок, кизельгур, зв'язуючий кислоту, універсальний зв'язуючий матеріал). З отриманим матеріалом поводитися згідно розділу про утилізацію. Забруднені предмети і підлогу ґрунтовно очистити згідно екологічних вимог.

### 6.4. Посилання на інші розділи

Безпечна обробка: дивися розділ 7

Індивідуальні засоби захисту: дивися розділ 8

Розділ 12: Екологічні дані

Утилізація: дивися розділ 13

## Розділ 7. Поводження та зберігання

### 7.1. Застереження щодо безпечного поведження

#### Рекомендації з правил безпеки під час роботи

Працювати в добре провітрюваних місцях або з дихальним фільтром. Не допускайте утворення туману з оливи. За умови відкритого використання застосовувати пристрої з припливно-витяжною вентиляцією. Уникати контакту зі шкірою, очима й одягом.

#### Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху

Зберігати подалі від вогню - не палити.

#### Рекомендації щодо загальної гігієни

Перед перервами і в кінці роботи вимити руки. Зняти забруднений, мокрий одяг. Перед повторним застосуванням випрати частини забрудненого одягу. На робочому місці забороняється їсти, пити,

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

## ADDINOL Getriebeoel CLP 460

Дата перегляду: 19.08.2025

Код продукту: 741014

Сторінка 4 із 12

палити, сякатися.

**7.2. Умови для безпечного зберігання, включно з будь-якою несумісністю****Вимоги щодо приміщень для складування і ємностей**

Упаковку зберігати сухою і добре закритою, запобігати забрудненню і вогкості. Зберігати контейнер щільно зачиненим у прохолодному, добре провітрюваному місці. Зберігати/складати тільки в оригінальній упаковці.

**Вказівки щодо сумісного зберігання**

Тримати далеко від: Окислюючі засоби

**Додаткова інформація про умови зберігання**

Оберігати від: УФ- випромінювання / сонячне світло. мороз. чильно підвищена температура.

Рекомендована температура зберігання: 5 - 40°C

**7.3. Специфічні кінцеві види використання**

Детальні вказівки: дивися Технічні умови.

**Розділ 8. Контроль впливу та засоби індивідуального захисту****8.1. Параметри контролю****Параметри DNEL/DMEL**

Номер CAS	Найменування хімічної речовини		
DNEL тип	Шлях дії шкідливих речовин	Ефекти	Значення
68937-96-2	Di-tert-butyl-Polysulfides		
робітник DNEL, довготривалий	інгаляційний	системний	3,29 мг/м3
робітник DNEL, довготривалий	шкіряний	системний	4,67 мг/кг маса тіла/день
споживач DNEL, довготривалий	інгаляційний	системний	0,58 мг/м3
споживач DNEL, довготривалий	шкіряний	системний	1,67 мг/кг маса тіла/день
споживач DNEL, довготривалий	оральний	системний	0,167 мг/кг маса тіла/день
68955-53-3	Amines, C10-C14-tert-alkyl		
робітник DNEL, довготривалий	інгаляційний	системний	12,5 мг/м3
робітник DNEL, довготривалий	інгаляційний	місцевий	12,1 мг/м3
споживач DNEL, довготривалий	інгаляційний	системний	2,5 мг/м3
споживач DNEL, довготривалий	інгаляційний	місцевий	1,2 мг/м3
споживач DNEL, довготривалий	оральний	системний	0,35 мг/кг маса тіла/день

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

## ADDINOL Getriebeoel CLP 460

Дата перегляду: 19.08.2025

Код продукту: 741014

Сторінка 5 із 12

## Параметри PNEC

Номер CAS	Найменування хімічної речовини	
Відсік		Значення
68937-96-2	Di-tert-butyl-Polysulfides	
прісна вода		0,00024 мг/л
прісна вода (нерегулярне потрапляння в довкілля)		0,002 мг/л
морська вода		0,000024 мг/л
осад, прісна вода		0,94 мг/кг
осад, морська вода		0,094 мг/кг
Вторинне отруєння		6,66 мг/кг
Мікроорганізми в очисних спорудах		4,51 мг/л
підлога		0,0181 мг/кг
68955-53-3	Amines, C10-C14-tert-alkyl	
прісна вода		0,001 мг/л
прісна вода (нерегулярне потрапляння в довкілля)		0,004 мг/л
морська вода		0 мг/л
осад, прісна вода		2,14 мг/кг
осад, морська вода		0,214 мг/кг
Вторинне отруєння		4,71 мг/кг
Мікроорганізми в очисних спорудах		0,635 мг/л
підлога		0,428 мг/кг

## Інші дані про граничні рівні

Рекомендована гранично допустима концентрація для випаровування оливи

TWA: 5 мг/м<sup>3</sup>STEL: 10 мг/м<sup>3</sup>

Продукт не містить жодних речовин, які мають гранично допустимі концентрації на робочому місці, що підлягають контролю. За основу були взяті норми, які діяли на момент підготовки.

## 8.2. Контроль впливу



## Відповідні об'єкти технічного регулювання

Забезпечити достатню вентиляцію і періодичне витягування в критичних точках.

## Захисні і гігієнічні заходи

## Захисні засоби для очей/обличчя

Щільно закриті захисні окуляри. DIN-/EN-норми: DIN EN ISO 16321

## Захист рук

Необхідно використовувати перевірені захисні рукавички: DIN-/EN-норми: EN ISO 374

Тривалість носіння у разі безперервного контакту: 480 min

Придатний матеріал: NBR (Нітріловий каучук).

Товщина матеріалу рукавичок: 0.7 mm.

Тривалість носіння у разі випадкового контакту (бризки): 30 min

**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

**ADDINOL Getriebeoel CLP 460**

Дата перегляду: 19.08.2025

Код продукту: 741014

Сторінка 6 із 12

Придатний матеріал: NBR (Нітриловий каучук).

Товщина матеріалу рукавичок: 0.4 mm

Профілактичний захист шкіри за допомогою захисної мазі.

**Захист шкіри**

Під час роботи носити відповідний захисний одяг. Змінити забруднений одяг. Не носити в кишенях брюк обтиральні матеріали, які просякли продуктом.

**Захист дихальних шляхів**

Якщо технічний відсос або припливно-витяжна вентиляція не можливі, або не достатні, необхідно носити апарати для захисту органів дихання.

**Розділ 9. Фізико-хімічні властивості****9.1. Інформація щодо основних фізико-хімічних властивостей**

Фізичний стан:	рідкий
Колір:	коричневий
Запах:	згідно: Мінеральне масло
Поріг запаху:	не точний

**Метод випробування**

Точка топлення/замерзання:	Відомості не доступні	
Точка кипіння або точка кипіння і діапазон кипіння:	не точний	
Займистість:	Відомості не доступні	
Нижня границя вибуховості:	Відомості не доступні	
Верхня границя вибуховості:	Відомості не доступні	
Температура спалаху:	290 °C	DIN EN ISO 2592
Температура займання:	не точний	
Температура розпаду:	Відомості не доступні	
pH:	непридатний	
В'язкість, кінематична: (при 40 °C)	460 мм <sup>2</sup> /с	ASTM D 445
Розчинність у воді:	практично нерозчинний	
Розчинність у інших розчинниках	Відомості не доступні	
Коефіцієнт розподілу n-октанол/вода:	Відомості не доступні	
Тиск пари:	Відомості не доступні	
Щільність (при 15 °C):	0,902 г/см <sup>3</sup>	DIN 51757
Відносна щільність пари:	Відомості не доступні	
Характеристики частинок:	Відомості не доступні	

**9.2. Інша інформація****Інформація про класи фізичної небезпеки**

Вибухові властивості

Відомості не доступні

Температура самозаймання

тверда речовина:

Відомості не доступні

газ:

Відомості не доступні

Окислювальні властивості

Відомості не доступні

**Інші характеристики безпеки**

Швидкість випаровування:

Відомості не доступні

Температура застигання:

-18 °C ASTM D 7346

**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

**ADDINOL Getriebeoel CLP 460**

Дата перегляду: 19.08.2025

Код продукту: 741014

Сторінка 7 із 12

**Розділ 10. Стабільність та реакційна здатність****10.1. Реакційна здатність**

За умов зберігання при нормальних навколишніх температурах продукт стабільний.

**10.2. Хімічна стабільність**

Суміш залишається хімічно стабільною за рекомендованих умов зберігання, використання й температури.

**10.3. Можливість виникнення небезпечних реакцій**

Не відомі жодні небезпечні реакції.

**10.4. Умови, які слід уникати**

Дивись розділ 7. Не потрібно ніяких додаткових заходів.

Для запобігання розкладанню під впливом температури не допускайте перегрівання.

**10.5. Несумісні матеріали**

Реагує з : Окислюючі засоби, сильний.

**10.6. Небезпечні продукти розкладу**У випадку пожежі можуть утворитися: Окис вуглецю Двоокис вуглецю (CO<sub>2</sub>). Оксиди азоту (NO<sub>x</sub>). Оксиди сірки. сажа. Не відомі жодні небезпечні продукти розкладу.**Розділ 11. Токсикологічна інформація****11.1. Інформація щодо токсикологічних ефектів****Гостра токсичність**на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.  
Не випробувана суміш.**ATEміх розрахунковий**

ATE (оральний) &gt; 2000 мг/кг; ATE (шкіряний) &gt; 2000 мг/кг; ATE (інгаляційний випари) &gt; 20 мг/л; ATE (інгаляційний пил/туман) &gt; 5 мг/л

Номер CAS	Хімічна назва				
	Шлях дії шкідливих речовин	Доза	Види	Джерело	Метод
68955-53-3	Amines, C10-C14-tert-alkyl				
	оральний	LD50 > 500 мг/кг	Щур	Study report (1993)	OECD Guideline 401
	шкіряний	LD50 251 мг/кг	Щур	Study report (1993)	OECD Guideline 402
	інгаляційний (4 h) випари	LC50 >= 157 мг/л	Щур	Study report (2001)	OECD Guideline 403
	інгаляційний пил/туман	ATE 0,05 мг/л			

**Подразнення та агресивна дія**Роз'їдання/подразнення шкіри: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.  
Серйозне ушкодження очей/подразнення очей: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.**Сенсибілізуюча дія**на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.  
Містить Amines, C10-C14-tert-alkyl. Може викликати алергічну реакцію.**CMR-дії (канцерогенна, мутагенна і така, що порушує репродуктивну здатність, дія)**

**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

**ADDINOL Getriebeoel CLP 460**

Дата перегляду: 19.08.2025

Код продукту: 741014

Сторінка 8 із 12

Мутагенність зародкотвих клітин: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

Канцерогенність: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

Репродуктивна токсичність: на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

**Питома токсичність для органу-мішені за одноразової експозиції**

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

**Питома токсичність для органу-мішені за багаторазової експозиції**

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

Тривалий/повторний контакт з шкірою може викликати знежирення шкіри й дерматит.

**Небезпека вдихання**

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

**11.2. Інформація про інші небезпеки****Властивості руйнівного впливу на ендокринну систему**

непридатний

**Розділ 12. Інформація щодо впливу на довкілля****12.1. Токсичність для довкілля**

на підставі наявних даних, критерії для класифікації не були виконані.

Не випробувана суміш.

Номер CAS	Хімічна назва					
	Токсичність для водних організмів	Доза	[h]   [d]	Види	Джерело	Метод
68937-96-2	Di-tert-butyl-Polysulfides					
	Гостра токсичність водорості	ErC50 мг/л	> 100	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2012) OECD Guideline 201
	Гостра токсичність Crustacea	EL50 мг/л	63 мг/л	48 h	Daphnia magna	Study report (2013) OECD Guideline 202
68955-53-3	Amines, C10-C14-tert-alkyl					
	Гостра токсичність для риб	LC50 мг/л	1,3 мг/л	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (1994) OECD Guideline 203
	Гостра токсичність водорості	ErC50 мг/л	0,44	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (1994) OECD Guideline 201
	Гостра токсичність Crustacea	EC50 мг/л	4,1 мг/л	48 h	Daphnia magna	Study report (1984) OECD Guideline 202
	Токсичність для риб	NOEC мг/л	0,078	96 d	Oncorhynchus mykiss	Study report (2002) OECD Guideline 210
	Гостра бактеріальна токсичність	EC50 мг/л ( )	63,5	0,5 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (2008) OECD Guideline 209

**12.2. Стійкість і здатність до розкладу**

Не піддається легко біологічному розщепленню (за ОЕСР-критеріями) Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

**12.3. Біоаккумулятивний потенціал**

Відомості не доступні

**Коефіцієнт розділення (n-октанол/вода)**

Номер CAS	Хімічна назва	Log Pow
68937-96-2	Di-tert-butyl-Polysulfides	5,6
68955-53-3	Amines, C10-C14-tert-alkyl	2,9

**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

**ADDINOL Getriebeoel CLP 460**

Дата перегляду: 19.08.2025

Код продукту: 741014

Сторінка 9 із 12

**ФБК**

Номер CAS	Хімічна назва	ФБК	Види	Джерело
68937-96-2	Di-tert-butyl-Polysulfides	0,006	Lepomis macrochirus	Study report (2015)

**12.4. Мобільність у ґрунті**

Унаслідок його зниженої розчинності у воді продукт переважно видаляється механічним способом у біологічних очисних установках.

**12.5. Результати оцінки СБТ та дСдБ**

Речовини в суміші не відповідають критеріям PBT/vPvB відповідно до REACH, додаток XIII.

**12.6. Інші несприятливі ефекти**

Цей продукт не містить речовин, що руйнують ендокринну систему нецільових організмів, оскільки жоден із компонентів не відповідає критеріям.

**Загальні зауваження**

Не допускати неконтрольованого потрапляння продукту в навколишнє середовище.

**Розділ 13. Рекомендації щодо видалення відходів****13.1. Методи поводження з відходами****Утилізація**

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища.

**Код утилізації відходів продукт**

130205 Відходи нафтопродуктів та рідкого палива (крім харчових олій, а також тих, які зазначені у групах 05, 12 і 19); Відходи моторних, індустриальних олив та мастил; Мінеральні мастила та оливи, нехлоровані моторні, трансмісійні та мастильні оливи; небезпечні відходи

**Забруднена упаковка**

Заражену упаковку повністю звільнити і можна знову використовувати після відповідного очищення. Утилізація згідно з розпорядженнями органів влади.

**Розділ 14. Інформація щодо транспортування****Наземний транспорт (ADR/RID)**

- 14.1. Номер ООН:** -  
**14.2. Належне транспортне найменування:** -  
**14.3. Транспортні класи небезпеки:** -  
**14.4. Група упаковки:** -

**Доставка внутрішніми водними шляхами (ADN)**

- 14.1. Номер ООН:** -  
**14.2. Належне транспортне найменування:** -  
**14.3. Транспортні класи небезпеки:** -  
**14.4. Група упаковки:** -

**Морський транспорт (IMDG)**

- 14.1. Номер ООН:** -  
**14.2. Належне транспортне найменування:** -  
**14.3. Транспортні класи небезпеки:** -  
**14.4. Група упаковки:** -

**Повітряний транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

**ADDINOL Getriebeoel CLP 460**

Дата перегляду: 19.08.2025

Код продукту: 741014

Сторінка 10 із 12

**14.1. Номер ООН:** -**14.2. Належне транспортне найменування:** -**14.3. Транспортні класи небезпеки:** -**14.4. Група упаковки:** -**14.5. Небезпеки для довкілля**

ШКІДЛИВО ДЛЯ ДОВКІЛЛЯ: Ні

**14.6. Спеціальні запобіжні заходи для користувача**

Якщо не вказано інше, слід вживати загальних заходів для безпечного транспортування.

**14.7. Морське транспортування великими партіями згідно з інструментами ІМО**

непридатний

**Інша додаткова інформація**

Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних розпоряджень.

**Розділ 15. Регуляторна інформація****15.1. Нормативно-правові акти щодо забезпечення охорони здоров'я людини та довкілля****Розпорядження ЄС**

Обмеження застосування (REACH, Додаток XVII):

Запис 75

**Національна регуляторна інформація**Клас небезпеки для води 2 - небезпечний для води  
(Німеччина):**15.2. Оцінка безпечності хімічної речовини**

Оцінка безпеки речовин у цій суміші не проводилася.

**Розділ 16. Інша інформація****Зміни**

Цей паспорт безпеки містить зміни до попередніх версій в розділах: 2,3,8,12,15.

**Паспорт Безпеки**

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

**ADDINOL Getriebeoel CLP 460**

Дата перегляду: 19.08.2025

Код продукту: 741014

Сторінка 11 із 12

**Скорочення та аббревіатури**

Acute Tox: Гостра токсичність

Skin Corr: Роз'їдання шкіри

Eye Dam: Серйозне ушкодження очей

Skin Sens: Сенсibiliзація шкіри

Aquatic Acute: Гостра небезпека для водного середовища

Aquatic Chronic: Хронічна небезпека для водного середовища

Скорочення і акроніми див. в ЄСНА: Скерування до інформаційних вимог і оцінки безпеки речовин, розділ R.20 (перелік понять і скорочень).

ADR – Європейська угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів; ADN –

Європейська угода про міжнародне перевезення небезпечних вантажів внутрішніми водними шляхами;

ASTM – Американське товариство з випробування матеріалів; ATE – розрахункові значення гострої

токсичності; bw – вага тіла; CAO – тільки вантажними повітряними суднами; CAS – хімічна реферативна

служба; CLP – класифікація, маркування та пакування хімічних речовин; CMR – канцерогенна, мутагенна

або токсична для репродуктивної системи речовина; DIN – Німецький інститут стандартизації; DNEL –

похідний безпечний рівень перебування під впливом; GHS – всесвітня гармонізована система; EC50 –

напівмаксимальна ефективна концентрація, яка спричиняє на дослідну популяцію будь-який інший

визначений вплив, окрім летальних наслідків; EG – Європейський Союз; EN – Європейські стандарти;

IARC – Міжнародне агентство з дослідження раку; IATA – Міжнародна організація повітряного

транспорту; кодекс IBC – Міжнародного кодексу побудови та обладнання суден, що перевозять

небезпечні хімічні вантажі наливом; IMDG – Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних

вантажів; IMO – Міжнародна морська організація; ISO – Міжнародна організація зі стандартизації; LC50 –

летальна концентрація, що призводить до смерті половини піддослідної популяції; LD50 – летальна доза,

що призводить до смерті половини піддослідної популяції; MAK – максимальна концентрація на

робочому місці; MARPOL – Міжнародна конвенція по запобіганню забрудненню з суден; NOEC –

концентрація, що не викликає видимого ефекту; OEL – граничний вплив на робочому місці; OECD –

Організація економічного співробітництва та розвитку; PBT – стійка, біоаккумулятивна й токсична

речовина; PNEC – прогнозована концентрація, що не справляє ефекту; PPM – частини на мільйон;

REACH – Регламент (ЄС) № 1907/2006 Європейського Парламенту і Ради від 18 грудня 2006 року про

реєстрацію, оцінку, авторизацію і обмеження хімічних речовин та препаратів, RID – Регламент про

міжнародне перевезення небезпечних вантажів залізничним транспортом; STEL – граничне значення для

короткочасного впливу; TWA – середньозважена у часі концентрація; Номер ООН – номер ООН для

перевезення небезпечних вантажів; vPvB – дуже стійка та дуже біоаккумулятивна речовина.

**Релевантні H- і EUN-фрази (Номер і повний текст)**

H302 Шкідливо при проковтуванні.

H311 Токсично при контакт з шкірою.

H314 Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.

H317 Може спричинити алергічну реакцію на шкірі.

H318 Спричиняє серйозне пошкодження очей.

H330 Смертельно при вдиханні.

H400 Дуже токсично для водних організмів.

H410 Дуже токсично для водних організмів з довгостроковими наслідками.

H412 Шкідливо для водних організмів з довгостроковими наслідками.

EUN208 Містить Amines, C10-C14-tert-alkyl. Може викликати алергічну реакцію.

EUN210 Паспорт про дані безпеки речовини надається за запитом.

**Інша додаткова інформація**

Суміш не класифікується як небезпечна відповідно до Регламенту ЄС 1272/2008 [CLP].

Дані в цьому паспорті безпеки відповідають тому рівню знань, якого ми досягли на день здачі паспорту до друку. Інформація повинна слугувати вам основою для безпечного поводження з названим у даному паспорті продуктом під час зберігання, обробки, транспортування й утилізації. Дані не стосуються інших продуктів. Оскільки продукт змішується або переробляється з іншими матеріалами або якщо буде підлягати обробці, дані цієї інструкції з безпеки не можуть бути перенесені на вироблений новий матеріал, якщо про це чітко не зазначено.

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006

### **ADDINOL Getriebeoel CLP 460**

Дата перегляду: 19.08.2025

Код продукту: 741014

Сторінка 12 із 12

Отримувач нашого продукту несе особисту відповідальність за дотримання існуючих законів та вимог.

*(Відомості про небезпечні речовини було узято з відповідного останнього чинного сертифікату безпеки субпостачальника.)*